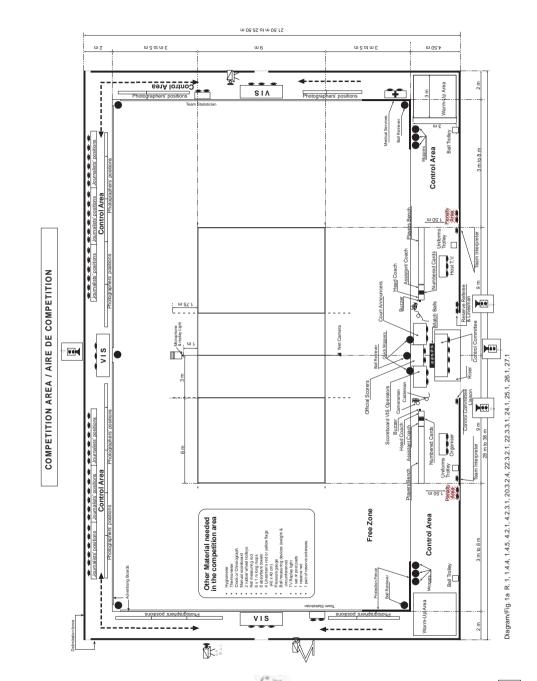
FîVB-

−FîVB:

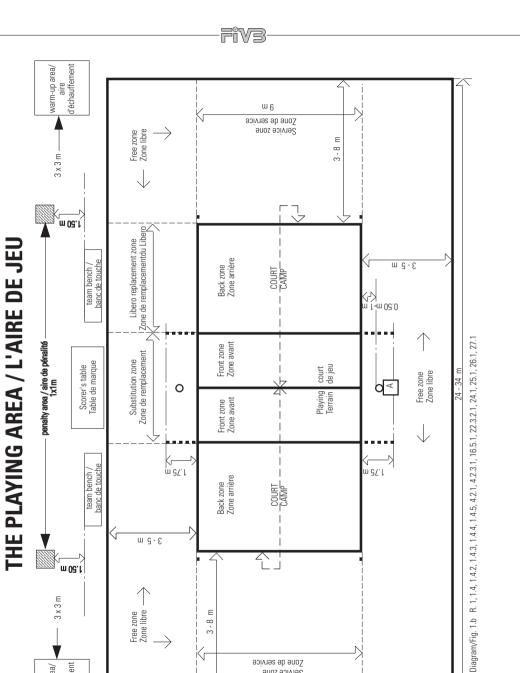
## **SECTION III**

# **DIAGRAMS**

# PLANS ET ILLUSTRATIONS



128

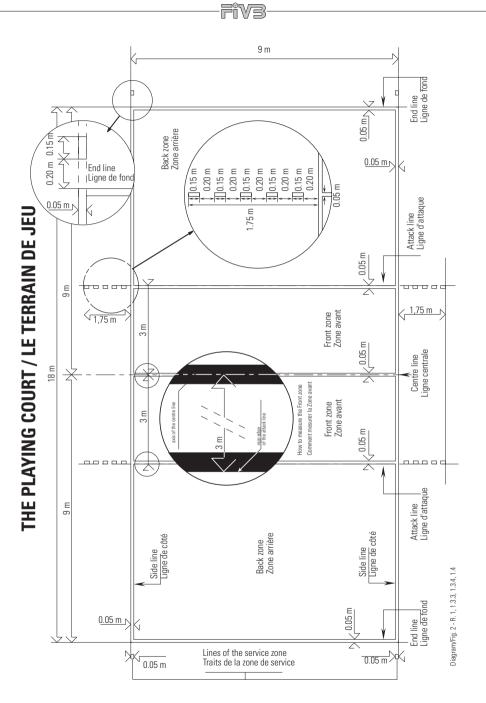


3

Asivies de service

Service zone

ա 6լ-գլ



warm-up area/ aire d'échauffement



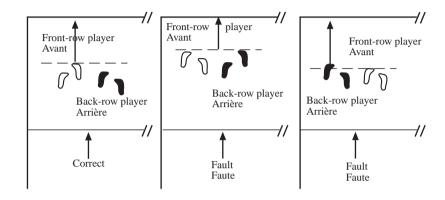


#### **POSITION DES JOUEURS**

#### **POSITION OF PLAYERS**

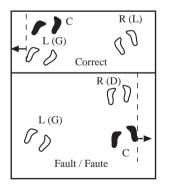
Exemple A : Détermination des positions entre un joueur avant et son arrière correspondant

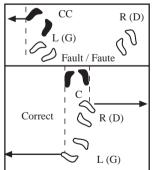
Example A: Determination of the positions between a front-row player and the corresponding back-row player



Exemple B : Détermination des positions entre les joueurs de la même ligne

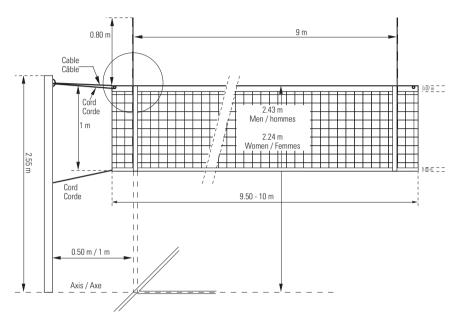
Example B : Determination of the positions between players of the same row

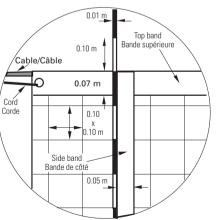




C = Centre player / Joueur centre
R(D) = Right player / Joueur droit
L(G) = Left player / Joueur gauche

## **DESIGN OF THE NET / DESSIN DU FILET**





Diagram/Fig. 3 - R. 2, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5.1

132

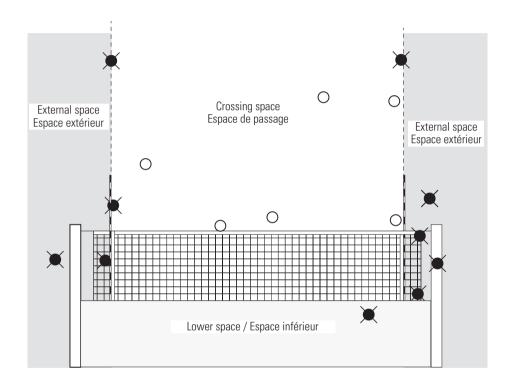
Diagram / Fig.4 - R. 7.4, 7.4.3, 7.5







### **BALL CROSSING THE VERTICAL PLANE OF THE NET** TO THE OPPONENT COURT **BALLON TRAVERSANT LE PLAN VERTICAL DU FILET EN DIRECTION DU CAMP ADVERSE**

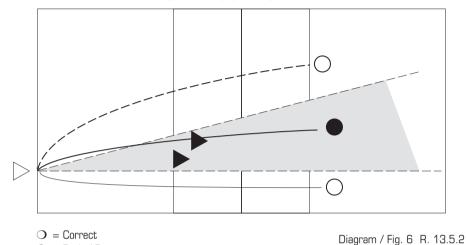


= Fault / Faute

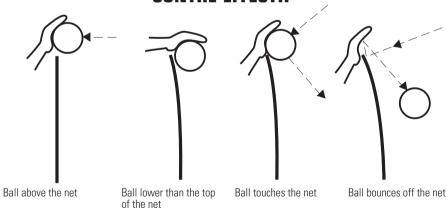
= Correct crossing / Passage correct

Diagram / Fig. 5 - R. 2.4, 9.4.3, 9.4.4, 9.4.5, 11.1.1

## **COLLECTIVE SCREEN ECRAN COLLECTIF**



COMPLETED BLOCK **CONTRE EFFECTIF** 



Le ballon est au-dessus du filet

= Fault / Faute

Le ballon est en-dessous Le ballon touche le filet du bord supérieur du filet

Le ballon rebondit sur le filet

Diagram / Fig. 7 R. 15.1.3

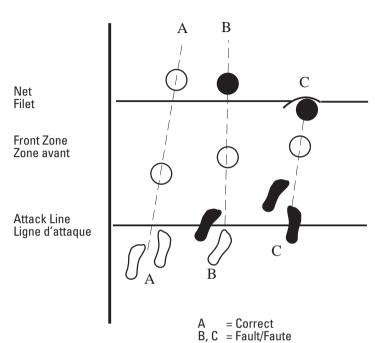


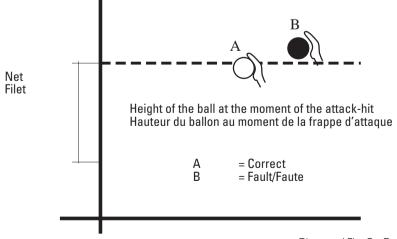






# BACK ROW PLAYER'S ATTACK ATTAQUE D'UN ARRIERE





#### MISCONDUCT SANCTION SCALE

CATEGORIES	OCCURRENCE (for a team)	OFFENDER	SANCTION	CARDS	CONSEQUENCE		
	• First	Any member	Penalty	Yellow	Loss of Rally		
RUDE CONDUCT	• Second	Same member	Expulsion	Red	Shall leave the playing area and stay in the Penalty Area for the remainder of the set		
	• Third	Same member	Disqualification	Red + Yellow jointly	Shall leave the Competition Control Area for the rest of the match		
OFFENSIVE	• First	Any member	Expulsion	Red	Shall leave the playing area and stay in the Penalty Area for the remainder of the set		
CONDUCT	• Second	Same Member	Disqualification	Red + Yellow jointly	Shall leave the Competition Control Area for the rest of the match		
AGGRESSION	• First	Any member	Disqualification	Red + Yellow jointly	Shall leave the Competition Control Area for the rest of the match		
DELAY SANCTION SCALE							
DELAY	• First	Any member of the team	Delay Warning	Hand Signal N° 25 with no card	Prevention - No penalty		
DELAY	Second (and subsequents)	Any member of the team	Delay Penalty	Hand signal N° 25 with yellow card	Loss of rally		

#### ECHELLE DES SANCTIONS POUR MECONDUITE

CATEGORIES	OCCURRENCE (dans une équipe)	AUTEUR	SANCTION	CARTONS	CONSEQUENCE
CONDUITE	• Première	Un joueur quelconque	Pénalité	Jaune	Perte de l'échange de jeu
GROSSIERE	Seconde	Le même joueur	Expulsion	Rouge	Doit quitter l'aire de jeu et demeurer dans la zone de Pénalisation pour le reste du set
	• Troisième	Le même joueur	Disqualification	Rouge + Jaune ensemble	Doit quitter l'Aire de contrôle de la Compétition pour le reste du match
CONDUITE	• Première	Un joueur quelconque	Expulsion	Rouge	Doit quitter l'aire de jeu et demeurer dans la zone de Pénalisation pour le reste du set
INJURIEUSE	• Seconde	Le même joueur	Disqualification	Rouge + Jaune ensemble	Doit quitter l'Aire de contrôle de la Compétition pour le reste du match
AGRESSION	• Première	Un joueur quelconque	Disqualification	Rouge + Jaune ensemble	Doit quitter l'Aire de contrôle de la Compétition pour le reste du match
		ECHE	LLE DES SANCT	TIONS POUR RETARI	D
RETARD	• Première	Un joueur de l'équipe	Avertissement pour retard	Signal N° 25 sans carton	Prévention - Pas de pénalisation
RETARD	Seconde (et suivantes)	Un joueur de l'équipe	Pénalité pour retard	Signal N° 25 avec carton jaune	Perte de l'échange de jeu

Diagram / Fig. 8 - R. 14.2.2, 14.2.3

Diagram / Fig. 9 R. 22.3, 22.4.2



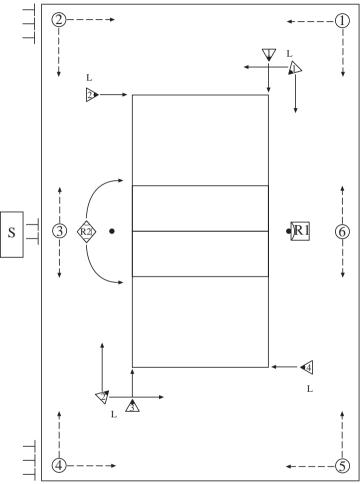
136







## LOCATION OF THE REFEREING CORPS AND THEIR ASSISTANTS **EMPLACEMENT DU CORPS ARBITRAL ET DE LEURS ASSISTANTS**



•R1 = First Referee / Premier arbitre

= Second Referee / Second arbitre

= Scorer / Marqueur

= Linesjudges / Juges de ligne (numbers 1-4 or 1-2 / numérotés 1-4 ou 1-2)

= Ball Retrievers / Ramasseurs de ballon (numbers 1-6 / numérotés 1-6)

= Floor Moppers /Balayeurs et Essuyeurs

Diagram / Fig. 10 - R 3.3, 24.1, 25.1, 26.1, 27.1

#### REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS

Diagram 11, 1 to 5 R. 28.1 **GESTES OFFICIELS DES ARBITRES** R. 28.1 Fig. 11, 1 à 5

Situations	Hand signals to be	Faits à		
to be indicated	Firs	signaler		
	Secon	d referee S le secor	nd arbitre	
Authorisation to serve	F	1		Autorisation de servir
R. 13.3	Move the hand to indicate the direction of service		Déplacer la main pour indiquer la direction du service	R. 13.3
Team to serve	FS	2		Equipe au service
	Extend the arm to		Etendre le bras du	
R. 13.3 R. 23.2.3.1	the side of team that will serve		côté de l'équipe qui devra servir	R. 13.3 R. 23.2.3.1
Change of courts	F	3		Changement de terrain
	Raise the fore- arms front and back and twist them around the		Lever les avant- bras en avant et en arrière, et les tourner autour du	
R. 19.2	body		corps	R. 19.2
Time-out	FS	4		Temps-mort
R. 16.2.1 R. 16.4	Place the palm of one hand over the fingers of the other, held verti- cally (forming a T).		Poser la paume d'une main sur les doigts de l'autre, tenue verticale- ment (forme du T)	R. 16.2.1 R. 16.4
Substitution	FS	5		Remplacement
R. 16.2.1 R. 16.5	Circular motion of the forearms around each other		Rotation d'un avant-bras autour de l'autre	R. 16.2.1 R. 16.5







## **REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS**Diagram 11, 6 to 10 R. 28.1

## **GESTES OFFICIELS DES ARBITRES**R. 28.1 Fig. 11, 6 à 10

Situations	Hand signals to be executed by	Faits à		
to be indicated	First referee F le premier arbitre			signaler
	Second referee	S le second	arbitre	
Misconduct penalty	F	6		Conduite incorrecte pénalisation
R. 22.3.1, R. 22.6	Show a yellow card for penalty		Montrer une carte jaune pour la pénalisation	R. 22.3.1, R. 22.6
Expulsion	F	7		Expulsion
	Show a red card		Montrer une carte	
R. 22.3.2, R. 22.6	for expulsion		rouge pour l'expulsion.	R. 22.3.2, R . 22.6
Disqualification	F	8		Disqualification
R. 22.3.3, R. 22.6	Show both cards together for disqualification		Montrer les deux cartes ensemble pour la disqualifi- cation	R. 22.3.3, R. 22.6
End of set (or match)	FS {	9		Fin du set (ou match)
R. 6.2 R. 6.3	Cross the forearms in front of the chest, hands open.		Croiser les avant- bras devant la poitrine, les mains ouvertes.	R. 6.2 R. 6.3
Ball not tossed or released at the service hit.	F	10		Ballon non lancé ou lâché pendant la frappe de service.
R. 13.4.1	Lift the extended arm, the palm of the hand facing upwards.		Lever le bras tendu, la paume de la main vers le haut.	R. 13.4.1

## **REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS**Diagram 11, 11 to 15 R. 28.1

**GESTES OFFICIELS DES ARBITRES** 

R. 28.1 Fig. 11, 11 à 15

Situations	Faits à			
to be indicated	First referee	e F le premie	er arbitre	signaler
	Second referee	e S le second	d arbitre	
Delay in service	F	11		Retard dans le service.
R. 13.4.4	Raise eight fingers, spread open		Lever huit doigts écartés	R. 13.4.4
Blocking fault	FS	12		Faute du bloc.
R. 15.6 or screening	Raise both arms vertically, palms		Lever verticalement les deux bras, les	R. 15.6 ou écran
R. 13.5	forward.	<u></u>	paumes en avant.	R. 13.5
Positional or rotation fault	FS	13		Faute de position ou de rotation.
	Make a circular	72(1)	Faire un mouve-	
R. 7.5 or R. 7.7	motion with the forefinger.		ment circulaire avec l'index	R. 7.5 ou R. 7.7
Ball "in"	FS	14		Ballon "dedans" (in)
	Point the arm and fingers towards	1°11	Etendre le bras et les doigts ver	
R. 9.3	the floor	(Ja)	le sol	R. 9.3
Ball "out"	FS	15		Ballon "dehors" (out)
	,	m Ob	Lever les avant-	
	Raise the forearms vertically,		bras verticalement les mains ouvertes	
R. 9.4	hands open, palms towards the body.		et les paumes vers soi	R. 9.4





**REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS**Diagram 11, 16 to 20 R. 28.1

## **GESTES OFFICIELS DES ARBITRES**R. 28.1 Fig. 11, 16 à 20

Situations	Hand signals to be execu	Faits à		
to be indicated	First refe	ree F le premi	er arbitre	signaler
	Second refe	ree S le secon	d arbitre	
Catch	F	16		Tenu
		$\overline{\bigcirc}$		
	Slowly lift the		Lever lentement	
	forearm, palm of the hand facing		l'avant-bras, la paume de la main	
R. 10.3.3	upwards.		vers le haut.	R. 10.3.3
Double contact	F	17		Double touche
	{	EL O		
	£			
D 40.0.4	Raise two fingers,		Lever deux doigts	D 4004
R. 10.3.4	spread open		écartés.	R. 10.3.4
Four hits	F	18		Quatre touches
		1/2		
	Raise four fingers,		Lever quatre	
R. 10.3.1	spread open.		doigts écartés.	R. 10.3.1
Net touched by a player R. 12.4.4	FS	19		Filet touché par un joueur R. 12.4.4
Service hit touching the net and not	(			Frappe de service touchant le filet et ne
staying in play	Indicate the respective side	一	Montrer le côté correspondant	restant pas en jeu
R. 13.6.2.1	of the net.	4 ##	du filet.	R. 13.6.2.1
Reaching beyond the net	F	20		Franchissement par dessus le filet
	Diagram hand			
	Place a hand above the net,		Placer une main au	
R. 12.4.1	palm facing downwards.	しる田田	dessus du filet, paume vers le bas.	R. 12.4.1

## **REFEREES' OFFICIAL HAND SIGNALS**Diagram 11, 21 to 25 R. 28.1

**GESTES OFFICIELS DES ARBITRES** 

R. 28.1 Fig. 11, 21 à 25

Situations	Hand signals to be executed by Gestes à exécuter par Faits à				
to be indicated	Firs	t referee F le premie	er arbitre	signaler	
	Second	d referee S le second	d arbitre		
Attack hit fault: by a back-row player, by a libero or on the opponent's service. R. 14.3.3, R. 14.3.4, R. 14.3.5 on an overhead finger pass by thelibero in his/her front zone R. 14.3.6	Make a downward motion with the forearm, hand open	21	Effectuer un mouvement de haut en bas avec l'avant-bras, la main ouverte.	Faute d'attaque de: un arrière, un libéro ou sur le service adverse R. 14.3.3, R. 14.3.4, R. 14.3.5 sur passe en touche haute avec les doigts par un libéro dans sa zone d'attaque R. 14.3.6	
Penetration into the opponent's court or ball crossing the lower space.	FS	22		Pénétration dans le camp adverse ou ballon franchissant l'espace sous le filet.	
R. 12.2.2.2 R. 9.4.5	Point to the centre line.		Montrer du doigt la ligne centrale	R. 12.2.2 R. 9.4.5	
Double fault and replay	F	23		Double faute et échange à rejouer	
R. 6.1.2.2 R. 10.1.2.3	Raise both thumbs vertically.		Lever verticalement les deux pouces.	R. 6.1.2.2 R. 10.1.2.3	
Ball touched	FS	24		Ballon touché.	
	Brush with the palm of one hand the fingers of the other, held vertically.		Frotter avec la paume d'une main les doigts de l'autre placée en position verticale		
Delay warning R. 17.2.2	Cover the right wrist with open left hand, palm facing referee (warning)	25 Penalty Warning	Couvrir le poignet droit avec la main gauche ouverte, paume face à soi (avertissement) ou	Avertissement pour retard de jeu R. 17.2.2	
Delay penalty  R. 17.2.3	or point the wrist with yellow card (penalty).		pointer le poignet avec le carton jaune (pénalisation).	Pénalisation pour retard de jeu R. 17.2.3	







#### LINEJUDGES' OFFICIAL FLAG SIGNALS

Diagram 12, 1 to 5 R. 28.2

#### GESTES OFFICIELS DES JUGES DE LIGNE

R. 28.2 Fig. 12, 1 à 5

Situations to be indicated	Flag signals to be e	executed by Signaux à e	xécuter par	Faits à signaler
	I	Linejudge L Juge de I	igne	
Ball "in"	L	1		Ballon "dedans" (in)
R. 9.3	Point down with flag.		Abaisser le fanion.	R. 9.3
Ball "out"	L	2		Ballon "dehors" (out)
R. 9.4.1	Raise flag vertically.		Lever le fanion.	R. 9.4.1
Ball touched	Raise flag and touch the top with the palm of the	3	Lever le fanion et toucher le dessus avec la paume de	Ballon touché
R. 27.2.1.2	free hand.		la main libre.	R. 27.2.1.2
Ball out or foot fault by any player during service	L		Agiter le fanion	Ballon hors jeu ou faute de pied d'un jouer au service.
R. 9.4.2, 9.4.3, 9.4.4, R. 13.4.3, 27.2.1.4, R. 27.2.1.6	Wave flag over the head and point to the antenna or the respective line		au-dessus de la tête et montrer du doigt l'antenne ou la ligne concernée.	R. 9.4.2, 9.4.3, 9.4.4, R. 13.4.3, 27.2.1.4, R. 27.2.1.6
Judgement impossible	L	5		Jugement impossible
	Raise and cross both arms and hands in front of the chest.		Lever et croiser les deux avant-bras et mains devant la poitrine.	

